

### FER FORGÉ

Fabrication & réparation Escaliers, rampes, marquises, etc...

### ACIER & ALUMINIUM

Tous projets

514-939-8047



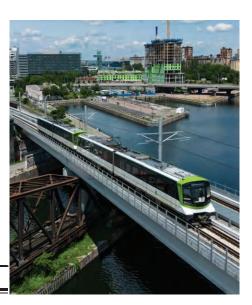


Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998 An independant weekly serving your Town

9 AOÛT 2023

**HEBDOMADAIRE** 

**ÉDITION 26.29** 



# UNE OCTOGÉNAIRE MEURT À LA SUITE D'UNE COLLISION AVEC UN CAMION DE VMR

### MARTIN C. BARRY

Une femme de 84 ans qui a été happée lundi avec son mari par un camion appartenant à la flotte de Ville Mont-Royal succombait à ses blessures mardi.

Les deux, âgés de 84 ans, ont été frappés en avant-midi par le conducteur d'une camionnette dotée d'une plateforme qui effectuait un virage à gauche sur l'avenue Dresden, à partir du chemin Clyde.

L'employé municipal n'aurait pas vu le couple qui s'était engagé dans la traverse piétonnière. Les deux ont été transportés à l'hôpital, où la femme succombait et le mari demeurait dans un état critique mardi. Le conducteur du camion, ainsi qu'un autre employé témoin de la scène, ont été traités pour choc nerveux.

Mardi après-midi, dans un communiqué, des représentants de Ville Mont-Royal exprimaient leurs condoléances.

- « C'est encore sous le choc et avec une grande tristesse que la Ville de Mont-Royal a appris le décès de l'un des deux piétons impliqués dans le terrible accident qui est survenu hier, alors que deux personnes ont été heurtées par une remorqueuse appartenant à la flotte de véhicules de la Ville. Par ailleurs, la Ville a reçu la confirmation que les deux piétons sont des résidents de Mont-Royal », pouvait-on lire dans une déclaration émise par VMR.
- « Unis dans le deuil, c'est avec un profond chagrin que nous avons appris la triste nouvelle du décès de la dame âgée de 84 ans, et aussi l'état critique dans lequel se trouve toujours l'homme, déclarait le maire Peter Malouf.
- « Nos pensées les plus sincères vont aux proches affligés par cette perte tragique. La Ville de Mont-Royal mettra à la disposition des résidents au cours des prochains jours, un livre de condoléances à bhôtel de ville ainsi qu'une version électronique du livre sur le site Internet de la municipalité. »

Quant à l'employé de la ville qui était au volant de la dépanneuse ainsi que l'autre employé qui a été témoin de la scène, ils sont traités pour choc nerveux. Selon la ville ils sont également supportés par leurs collègues, et la ville a mis en place de l'aide psychologique pour les employés se sentant affectés par la triste nouvelle.



L'intersection de l'avenue Dresden et le chemin Clyde mardi, après que deux aînés ont été happés lundi matin par un camion municipal et que l'un succombait à ses blessures.

Selon la municipalité, le conducteur de la remorqueuse était en direction pour prêter main forte et dépanner un autre véhicule de la ville qui était tombé en panne dans une rue de VMR. Au moment de l'incident, les deux piétons traversaient à l'intersection de Clyde et Dresden où des feux piétons sont en place depuis 2022. Celle-ci est située à deux pas des ateliers municipaux.

### Summary

An 84-year-old woman who, along with her husband, was hit by truck in Town of Mount Royal on Monday died of her injuries, Montreal police said on Tuesday.

Around 11:20 a.m. Monday, the couple was hit while crossing the street at Dresden Ave. and Clyde Rd. Police say the truck was

Photo : Martin C. Barry, La Poste de VMR

heading northbound on Clyde and struck the pedestrians while turning left on Dresden.

"United in mourning, it is with deep sorrow that we learned the sad news of the death of the 84-year-old woman, and also of the critical condition in which the man remains," Mayor Peter Malouf said in a statement. "Our heartfelt thoughts go out to the family and friends grieving this tragic loss."



# L'IMMOBILIER de mères en filles

Anne Redding

514-573-2663 redding.anne@gmail.com

Gabrielle Rouleau
Courtier immobilier résidentiel

514-690-8965

gabriellerouleau.gr@gmail.com

**Caroline Rouleau** 

514-814-8965 caroline@redding-rouleau.com

### Redding-Rouleau.com



263, rue Graham Mont-Royal (QC) H3P 2C7 514-735-2281

TENDANCE



# INFO FLASH



#### SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DE MONT-ROYAL

Le mardi, 15 août à 19 h à l'hôtel de ville (90, avenue Roosevelt).

Ouverture des portes de la salle Schofield à 18 h 45.

L'ordre du jour sera disponible en ligne le vendredi précédent la séance.

www.ville.mont-royal.qc.ca

### MONT-ROYAL EN FÊTE

Des concerts en plein air auront lieu les jeudis soir, du 6 juillet au 17 août 2023. Chaque soirée aura son thème respectif.

Les concerts se tiendront à 19 h au parc Connaught.

Entrée libre. Apportez vos chaises!

Au programme, le jeudi 10 août : 306 Maple Leaf Wing Concert Band

En cas de pluie, les spectacles auront lieu à l'hôtel de ville (90, avenue Roosevelt).

#### MARCHÉ PUBLIC ET CAMIONS DE RUE

Les producteurs et transformateurs vous donnent rendez-vous sur le chemin Moyle, près du parc Connaught tous les jeudis, de 15 h à 19 h, du 22 juin au 5 octobre 2023.

Par ailleurs, les camions de cuisine de rue ont connu un franc succès à Mont-Royal par le passé et sont aussi de retour cet été les jeudis, du 22 juin au 28 septembre 2023, de 17 h à 21 h, en bordure du parc Connaught.

https://www.ville.mont-royal.qc.ca/fr/node/7838

#### COMPÉTITION DE SKATE AU PARC DANYLUK

Le samedi 12 août, une compétition de skate aura lieu au Parc Danyluk (1000, chemin Dunkirk) de 12 h à 17 h, pour les niveaux débutants, intermédiaires et avancés.

Inscriptions libres gratuites sur place à partir

#### EMPLOIS ÉTUDIANTS : AUTOMNE 2023, HIVER ET PRINTEMPS 2024

La Ville de Mont-Royal offre aux étudiant(es) plusieurs postes pour la prochaine saison. La date limite pour postuler pour certains de ces emplois est le 11 août 2023. Ne manquez pas votre chance!

https://www.ville.mont-royal.qc.ca/fr/node/10954

### RAPPEL HORAIRE D'ÉTÉ

À partir du mardi 23 mai et jusqu'au vendredi 1 septembre, les services des bureaux municipaux seront offerts de 8 h à 16 h 30 du lundi au jeudi et de 8 h à 13 h le vendredi.

### MOUNT ROYAL TOWN COUNCIL MEETING

On Tuesday, August 15 at 19:00 at Town Hall (90 Roosevelt Avenue).

Schofield Hall doors open at 18:45.

Friday before the meeting.

The agenda will be available online the

www.town.mount-royal.qc.ca

### **MOUNT ROYAL CELEBRATES**

Outdoor concerts will be held every Thursday evening from July 6 to August 17, 2023.

Concerts will take place at 19:00 in Connaught Park,

Admission is free. Bring your chairs!

On the agenda Thursday, August 10: 306 Maple Leaf Wing Concert Band

In the event of rain, performances will be held at Town Hall (90 Roosevelt Avenue).

#### PUBLIC MARKET AND STREET FOOD

Producers and processors will be gathering on Moyle Road, near Connaught Park, every Thursday from 15:00 to 19:00, from June 22 to October 5, 2023.

What's more! Food trucks have been a great success in Mount Royal in the past and are also back this summer on Thursdays from June 22 to September 28, 2023, from 17:00 to 21:00, along Connaught Park.

https://www.ville.mont-royal.qc.ca/en/node/7839

#### SKATEBOARD JAM AT DANYLUK PARK

On Saturday August 12, a skateboarding competition will be held at Danyluk Park (1000, Dunkirk Road) from 12:00 to 17:00 for beginner, intermediate and advanced levels.

Resgistrations will take place on site starting at 11:00, free of charge.

### STUDENT POSITIONS FOR FALL 2023, WINTER AND SPRING 2024

The Town of Mount Royal is offering many student positions for the upcoming season. The deadline to apply for some of these jobs is August 11, 2023. Do not miss your chance!

https://www.ville.mont-royal.qc.ca/en/ node/10955

### SUMMER OFFICE HOURS

From Tuesday, May 23 until Friday, September 1, municipal offices open from 8:00 to 16:30, Monday to Thursday and from 8:00 to 13:00 on Friday.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX 514-734-2900 Urgence 9.1.1 Bibliothèque 514 734-2967 Loisirs 514 734-2928 Sécurité publique 514 734-4666

Hôtel de ville - 90, avenue Roosevelt H3R 1Z5

Heures d'ouverture (horaire estival) Lun-Jeu 8h à 16h30 • Ven 8h à 13h GENERAL INFORMATION 514-734-2900 Emergency 9.1.1 Library 514 734-2967 Recreation 514 734-2928 Public Security 514 734-4666

Office hours (summer schedule)
Mon-Thu 8:00 to 16:30 • Fri 8:00 to 13:00

Town Hall - 90 Roosevelt avenue H3R 1Z5

www.ville.mont-royal.qc.ca • www.town.mount-royal.qc.ca



## TOUS LES JEUDIS DU 6 JUILLET AU 17 AOÛT 2023, À 19 H

EVERY THURSDAY FROM JULY 6 TO AUGUST 17, 2023, AT 19:00



## TOUS LES JEUDIS DU 6 JUILLET AU 28 SEPTEMBRE 2023

EVERY THURSDAY FROM JULY 6 TO SEPTEMBER 28, 2023





TOWN OF MOUNT ROYAL

## **ARSONIST TARGETS REM'S CANORA TRAIN STOP**



The REM's Canora station in Glenmount, seen on Tuesday afternoon, was the target of an arson attack during the early hours the same day, according to news reports.

Photo: Martin C. Barry, TMR Poste

### MARTIN C. BARRY

The Réseau express métropolitain's Canora rail station in Glenmount on the edge of TMR, which is slated to open next year, was the target of an arson attack overnight Monday to Tuesday.

According to reports, it was around 12:50 am Tuesday morning when witnesses passing nearby saw flames on the tracks outside the station.

In a subsequent incident report, the Montreal Police said several incendiary devices were found on the tracks and that the flames they produced caused extensive damage to the REM station site.

Although no injuries were reported, arson investigators with the police department expect to closely examine images captured by surveillance cameras in an effort to identify a possible suspect or suspects.

CDPQ Infra, which is overseeing the REM project, had no immediate comment on the incident, citing the police investigation now underway. However, the company said that only one line of

The first phase of the REM light-rail train network opened with much fanfare last week from Brossard to downtown Montreal.

The Canora station is scheduled to open by the end of 2024, along with stops creating links between downtown Montreal, the North Shore and the West Island

### Résumé

La station Canora à Glenmount du Réseau express métropolitain, qui ouvrira ses portes vers la fin de l'an prochain, était la cible d'un présumé incendie criminel durant la nuit du lundi au mardi cette semaine.

Selon un rapport du Service de police de la Ville de Montréal, vers 00:50 mardi matin des témoins ont aperçu des flammes jaillissant de la voie ferrée.

Plus tard, des enquêteurs de la police ont trouvé des dispositifs incendiaires.



### Décès de l'un des deux piétons impliqués dans l'accident à Mont-Royal

### La communauté monteroise en deuil

MONT-ROYAL, le 8 août 2023 - C'est encore sous le choc et avec une grande tristesse que la Ville de Mont-Royal a appris le décès de l'un des deux piétons impliqués dans le terrible accident qui est survenu hier, alors que deux personnes ont été heurtées par une remorqueuse appartenant à la flotte de véhicules de la Ville. Par ailleurs, la Ville a reçu la confirmation que les deux piétons sont des résidents de Mont-Royal.

La Ville de Mont-Royal offre ses condoléances

Tous les membres de l'administration de la Ville se joignent aux résidents de la communauté de Mont-Royal pour offrir leurs condoléances à la famille. « Unis dans le deuil, c'est avec un profond chagrin que nous avons appris la triste nouvelle du décès de la dame âgée de 84 ans, et aussi l'état critique dans lequel se trouve toujours l'homme, déclare le maire Peter J. Malouf. Nos pensées les plus sincères vont aux proches affligés par cette perte tragique ».

« La Ville de Mont-Royal mettra à la disposition des résidents au cours des prochains jours, un livre de condoléances à l'hôtel de ville ainsi qu'une version électronique du livre sur le site Internet de la municipalité. » conclu M. Malouf.

Quant à l'employé de la Ville qui était au volant de la dépanneuse ainsi que l'autre employé qui a été témoin de la scène ils sont traités pour choc nerveux. Ils sont également supportés par leurs collègues et la Ville a aussi mis en place de l'aide psychologique pour les employés se sentant affectés par cette triste nouvelle.

Rappelons que le conducteur de la remorqueuse était en direction pour prêter main forte et dépanner un autre véhicule de la Ville qui était tombé en panne dans une rue de la municipalité. Au moment de l'incident, les 2 piétons traversaient à l'intersection de Clyde et Dresden où des feux piétons sont en place depuis 2022. Celle-ci est située à deux pas des ateliers municipaux.

ÉQUIPE IMMOBILIÈRE

# ANDREA R NEEFF

REAL ESTATE TEAM



335 Av. Grenfell





Magnifique cottage détaché entièrement rénové. Maison avec 4 chambres spacieuses et deux salles de bain à l'étage située sur un terrain de 7700 pc. du côté ouest de VMR.



3150 Av. Glencoe







Cottage clé-en-main de 5 cac située dans un quartier tranquille à distance de marche du REM. Elle offre plus de 2800 p.c. habitable avec chambre des maîtres magnifique, et garage



60 Prom. Normandy



940 Ch. MacNaughton 2 070 000\$ **3**+1





975 000\$



756 Cr. Lanark 4 +1 **3**+1



250 Av Lockhart



136 Av. Balfour

3+1 **3**+1

Cet été lorsqu'il faut absolument que ça soit vendu....





# CARBONLEO ESPÈRE TOUJOURS DÉVELOPPER DU RÉSIDENTIEL À ROYALMOUNT

MARTIN C. BARRY

Malgré la position ferme adoptée par Ville Mont-Royal il y a presque deux ans, opposant le résidentiel dans le projet commercial Royalmount, le promoteur semblerait miser encore sur le développement de plusieurs milliers de logements.

Sur la page web principale de VMR, l'on peut lire clairement une explication de la politique actuelle de la municipalité en ce que regarde le Projet Royalmount.

« Le Conseil actuel n'envisagera pas de rezonage de la zone industrielle de Royalmount pour y inclure un développement résidentiel », déclare-t-elle. « Toutefois, le volet commercial du projet Royalmount de Carbonleo se poursuit. ».

Dans un reportage dans le Journal de Montréal publié en avril, le vice-président principal et partenaire associé au promoteur Carbonleo, Claude Marcotte (un résident de longue date de VMR), confirmait que la firme « continue d'y tenir au développement résidentiel » dans le projet Royalmount.

« Nous n'avons pas jeté la serviette, parce qu'on croit que ça a du sens », M. Marcotte affirmait en entrevue avec le quotidien, se référant à l'ambition ultime de Carbonleo d'intégrer de l'habitation dans le projet, le second-plus important en construction au Québec actuellement, dont le coût total serait de 7 G\$.

Au huitième étage des bureaux de Carbonleo aux abords du chantier dans le parc industriel de VMR, selon le Journal, se trouve une maquette de bois en trois dimensions, donnant une idée de ce à quoi ressemblera le projet de 3,4 millions de pieds carrés, une fois son ensemble terminé.

En plus de boutiques, de restaurants, de salles



Claude Marcotte, l'un des deux partenaires principaux pour le projet Royalmount, est résident de longue date de Ville Mont-Royal.

Photo : Martin C. Barry, La Poste de VMR

de cinéma et de multiples tours de bureaux et hôtels, la maquette comprend quelque 6000 logements en hauteur, capables d'accueillir pas moins de 15 000 résidents.

En entrevue cette semaine avec La Poste, le maire Peter Malouf précisait que malgré les prononcements de M. Marcotte, le conseil de ville n'a pas changé d'avis en ce qui regarderait le résidentiel à Royalmount, et qu'il réaffirmait les déclarations antérieures de la municipalité

à cet égard.

Cependant, selon le dire du maire, Carbonleo aurait entièrement le droit de faire une demande pour modifier le zonage. « Pourquoi pas? », disait-il.

« N'importe quel entrepreneur voudrait aller de l'avant avec un projet comparable, pour obtenir le meilleur rendement pour son groupe d'investisseurs et pour assurer que le aurait aucune différence dans notre secteur industriel », il a dit, en soulignant que le parc industriel municipal de VMR abrite encore plusieurs compagnies qui font un usage intensif de camions poids lourd sept jours sur sept.

« Ont-ils raison d'espérer? Je serais très réticent de répondre à cette question d'une façon affirmative », ajoutait le maire Malouf, tout en soutenant que le conseil tient toujours aux déclarations publiées sur le site web de





Le projet du centre commercial Royalmount, d'une valeur de 7 G\$, ouvrirait les portes de sa première phase l'an prochain.

Photo: Martin C. Barry, La Poste de VMR

composant résidentiel soit un aspect important de ce projet. Même si ce n'est pas le cas, on ne pourra pas le reprocher pour au moins en avoir fait l'essai ».

La question que nous avons posée au maire : Est-ce que Carbonleo aurait raison d'espérer que le conseil municipal change d'idée sur le résidentiel – ou tout de même qu'il adoucisse sa position? Sa réponse : les sites d'origines industrielles se transforment très mal en sites résidentiels.

« Ils ne coexistent pas très bien, et il n'y

### Summary

Despite a policy adopted by Town of Mount Royal nearly two years opposing residential development at the future Royalmount Mall site, the developer appears to be pursuing residential development as a goal all the same.

In the meantime, Mayor Peter Malouf says town officials haven't changed their minds since posting a policy statement on the issue on the town's website.



# Vendredi 25 août, à 14 h à la résidence

\*Places limitées. 65 ans et plus.

### Réservez votre place au: 514 273-8554

manoiroutremont@cogir.net

1000, avenue Rockland, Montréal





### **ENSEMBLE CONTRE** LA CRIMINALITÉ



### **SURVEILLANCE DE QUARTIER NEIGHBOURHOOD WATCH**

### TOGETHER AGAINST **CRIMINALITY**

### DEVENEZ MEMBRE! / BECOME A MEMBER!



**514 734-4666** 24/7 🕥 @sp\_vmr @sp\_vmr

Pour plus d'informations sur l'ensemble des services offerts par la Sécurité publique, veuillez consulter la section « Services de la Sécurité publique » du site Web de la Ville de Mont-Royal

For more information on all services offered by Public Security, please see TMR's website section "Public Security Services".



Bonjour à tous nos citoyens, visiteurs et lecteurs occasionnels; ci-bas est la liste courante des points de dépôts publics ou vous pouvez trouver La Poste de VMR.

Hello to all our citizens, visitors and occasional readers; here beneath is the current list of public deposit points where you can find The TMR Poste.

### **Ch Athlone**

Groupe Ahys #1387

### Av. Beaumont

Métro Richelieu #1280

### Ch. Canora

Café Dupont et Dupont #1297

### **Côte-de-Liesse**

Design Louis George #4360

### Av. Corwall

Nettoyeurs Daoust #15

### **Boul. Graham**

Royal Lepage Tendance #263 Sutton Immobilia #1435 Cordonnerie VMR #1759 Édifice - #1935 Équipe Lefrançois #1966 suite 101 Bibliothèque Municipale #1967 Nettoyeur Daoust #1968

### Rue De la Savane

Bureau Setlakwe #5151 suite 201

### Kent

Bureau Housefather #4770 suite 316

### Boul. Laird

Voyage en Direct #1247 RE/MAX Du Cartier #1257 Épicerie Rachel Berri #1289

### Ch. Lucerne

Mount Royal Bagel Factory #709 Nettoyeur Daoust #2459

### Av. Roosevelt

Hôtel de ville #90 Centre des loisirs #60



www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998 An independant weekly serving your Town

# WEB GIANTS OUT TO STOP CANADA'S BILL C-18 BEFORE TAKING ON U.S.: HOUSEFATHER

### MARTIN C. BARRY

Facebook and Google are trying to stop Canada from passing legislation that would force the web giants to pay newspapers for their content because Canada would become an example for the USA when the issue is dealt with by American legislators, says Mount Royal Liberal MP Anthony Housefather.

Addressing a gathering of constituents during a town hall meeting held on July 26 at Schofield Hall in TMR, Housefather said that Canada's population is similar to that of the U.S. and the American legislators have been working on legislation similar to Canada's Online News Act (Bill C-18) for some time.

"They want to stop the U.S. from passing it, so they're threatening Canada, and that in itself is an interesting issue," said Housefather, noting that 80-90 per cent of paid advertising today ends up on Facebook or Google or Instagram, rather than in local, regional or national newspapers.

He said the web giants also want to stop European nations from passing their own legislation. Housefather currently co-chairs the Interparliamentary Task Force to Combat Online Hate along with U.S. House of Representatives member from Florida Debbie Wasserman Schultz.

What the task force found while investigating social media platforms and interviewing researchers and other experts in the domain was that the web giants claimed to be removing up to 90 per cent of hateful content on their platforms.

"But experts told us that they are removing between 9 and 14 per cent," said Housefather. "So, big, big, big discrepancy between what they claim is happening and what is actually happening." He said the task force was able to determine that 75 to 80 per cent of antisemitism today begins online, although "it



Mount Royal Liberal MP Anthony Housefather (right) answers constituents' questions during the town hall meeting he held on July 26 in Schofield Hall in TMR.

Photo: Martin C. Barry, TMR Poste

doesn't end online."

He said the web giants have been making efforts to conceal the truth about hateful content on their platforms by not breaking down the results in their quarterly transparency reports and revealing for example how many anti-semitic or anti-Islamic posts they removed.

"They just give you a general picture. And so, it's not enough just to let these platforms regulate themselves, because they don't follow their own rules." He said that in Canada "we have laws on hate speech" and "you cannot

incite hatred against identifiable groups."

Answering questions during the same gathering, Housefather said that his decision in May to stand alone as the only MP to vote against the Liberal government's Bill C-13 (revising the Official Languages Act) made almost no impact on his being reappointed a parliamentary secretary by Prime Minister Justin Trudeau.

"At the time I was a parliamentary secretary. I still am a parliamentary secretary," he said. "I appreciate the fact that so far no action was

taken against me."

#### Résumé

Facebook et Google font des efforts pour prévenir le Canada d'adopter des lois qui forceraient les géants de l'internet à payer les journaux et autres médias pour l'usage de leurs articles parce que le Canada deviendrait un exemple pour les États-Unis où un enjeu comparable est actuellement sous considération by des législateurs américains, selon le député libéral de Mont-Royal Anthony Housefather.

# ARIFAAM

# Irène Giannetti



ARTISTE DE LA SEMAINE THIS WEEK'S ARTIST

> « Paese » 22" x 30" Aquarelle

Exposition
« Ici et ailleurs, here and there »

chez **Dupond & Dupont**Du 1er au 28 août 2023

Commandité par sponsored by



## **DID JESUS MAKE MISTAKES?**

As soon as the question, "Did Jesus makes mistakes?" is asked, the Bible student will quickly respond: He certainly did. Jesus picked Judas to be His disciple and Judas turned out to be the disciple who betrayed Him to be crucified. True, but since it was Jesus' plan from the beginning of His ministry to be crucified, Judas' selection was premeditated.

William Paul Young tells of having a conversation with his eight-year old grandson who asked him, "Do you think Jesus ever made a mistake?" He replied, "Well, very smart people have had different thoughts about that question. What do you think?" The boy answered, "I think he did, because how could he have learned anything if he didn't."

Young continued, "My grandson is learning that making mistakes are not only okay for human beings, but also essential. There is a type of perfectionism that is actually a denial of humanity, as if making mistakes, or not knowing something, or forgetting the right answer, is the same as sinning. Did Jesus have the reputation of being 'the best carpenter' in Nazareth, making perfect doors and level tables? Don't you find it a little intriguing that none of Jesus' parables were about carpentry, as if it might be a subject better forgotten?"

Jesus is fully human and made mistakes. Errors made in any learning process are then incorporated into the maturing of a person. In speaking of Jesus' growing up, Luke says "Jesus increased in wisdom and stature, and in favor with God and man." (2:52)

Young states: "Pride is a sin because it is a denial of being human. Humility is always a celebration of something essentially human. When we say things like, 'Please forgive me, I made a mistake. I was wrong. I didn't listen. May I ask a question? I didn't know. I realize now that I hurt you,' we are celebrating our humanity. I am learning myself. I am open to being wrong. Human humility is our way forward, whether we are talking about Scripture or social challenges or cultural differences."

In Jesus' moral and ethical character he never made a mistake. This is a clear indication that Jesus became a real man, yet a perfect man in righteousness, holiness and truth. Jesus was altogether sinless. He never violated the will of God. He never broke a law. He never lied.

The writer of Hebrews states: "We have not a high priest which cannot be touched with the feeling of our infirmities, but was in all points tempted like we are, yet without sin." (4:15)

This way of humility brought Jesus into full

roofing expe We install and repairs kinds of roofs, shingles, ar, & gravel, membrane roofs and others Fully licensed and insured RB0#8107413037 Call us for a FREE ESTIMATE TODAY!

conflict with the religious leaders of his day who demanded perfection in following rules and  $% \left( 1\right) =\left( 1\right) \left( 1\right) \left$ behavior, while forgetting about their prideful and unloving hearts. He had a different attitude to the laws of the religious leaders and was criticized for disobeying Mosaic law. In Matthew's Gospel there is this encounter of Jesus with the Pharisees in the synagogue where there was a man who had a withered hand. They asked Jesus, "Is it lawful to heal on the Sabbath days?", because they wanted

"And Jesus said to them, what man shall there be among you that shall have one sheep, and if it fall  $\,$ into a pit on the Sabbath day, will he not lay hold on it, and lift it out? How much then is a man better than a sheep? Wherefore it is lawful to do good on the Sabbath days. Then Jesus said to the man, stretch forth your hand. And he stretched it forth; and it was restored whole, like the other. Then the Pharisees went out, and held a council against him, how they might destroy him." (12: 10-14)

Jesus said, "The Sabbath is made for man, not man for the Sabbath." (Mark 2.27) He is saying that the Sabbath day was meant to be a blessing rather than a burden to those who observe it. There are certain religious laws (not The Commandments) which are intended for guidance to streamline an individual's life, to help their communication with their Creator. We are called to be hesitant to follow any "rules" which foster pride and self-righteousness. Such "rules" are not the way of fostering peace and harmony, or the reconciliation which is our calling as men and women who seek to live as creative instruments of peace.

Dr. Brian M. Gazzard

resident of the town, personal development consultant 514-961-8317

# ARTAAM

Over 30 years of experience

## STES DANS LE PARC - ARTISTS IN THE PARK

Venez voir nos artistes au parc Connaught Come see our artists at Connaught Park



Vous êtes tous les bienvenus! All welcome!

Mercredi 28 juin, 14h-17h Samedi 8 juillet, 14h-17h Samedi 22 juillet, 14h-17h Samedi 5 août, 14h-17h Samedi 19 août, 14h-17h Samedi 9 septembre, 14h-17h

www.arttram.org

Commandité par sponsored by





**#1-1400** rue Ouimet

Tél.: 514-736-1133

Montréal, Qc, H4L 3R1

redaction@stele-medias.com

publicite@stele-medias.com

administration@stele-medias.com





Président: Pascal Richard Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau **Édition:** Pascal Richard Collaborateurs: Martin C. Barry, Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy Conseil comptable: Cianci & Associés **Production:** Pascal Richard Ventes: Pascal Richard

Publié par: STELE • Médias, Communications, et Relations Publiques inc.

Notre imprimeur utilise du papier recyclé de sources responsables et est audité annuellement par FSC.

514-570-1855



**CARD** 



Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80,000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.



# PHILIPPE REDDING

COURTIER IMMOBILIER
REAL ESTATE BROKER

514-984-9526 predding@royallepage.ca predding.com





2690 GRAHAM

Magnificent detached split-level house in a sought-after neighbourhood. 4 bedrooms, 3 full bathrooms, double garage and immense terrace at the back. Close to Saint-Clement Ouest school.

FLEXIBLE OCC. \$2,598,000



1400 CR. MERIT # 402

Magnifique condo d'un peu moins de 2000 pc au niveau sub-penthouse. 2 cac, 2 sdb, salle de séjour, planchers chauffants, 2 balcons, garage. Beaucoup de luminosité, La cuisine et les 2 salles de bain entièrement rénovées.

OCC. MI- JUILLET, 1,875,000\$.



3142 AV. KIRKFIELD

VMR adj. Cottage jumelé, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol fini et rénové. Grande cour arrière. Près du REM.

OCC. FLEXIBLE. 998,000\$



CONDOMINIUM ROUGE - PHASE

Condo spacieux au niveau Penthouse avec vue imprenable sur la montagne. Grande chambre à coucher avec walk-in, salon et salle à manger en aire ouverte et cuisine fonctionelle avec ilôt. Accès au centre sportif Fusion sur 3 étages - piscine, sauna et spa, gym, terrasse avec BBQ et foyers extérieurs.



904 CH. CANORA

Grand haut de duplex avec améliorations, 3 CAC, électroménagers, balcon, près des transports, centre de VMR + aréna & piscine, et des écoles Saint-Clément & Dunrae Gardens.

2,250\$/MOIS

ROYAL LEPAGE

1,0/5\$/11013

**VOTRE INVESTISSEMENT, MA PRIORITÉ • YOUR INVESTMENT, MY PRIORITY**